

317	WEHTUN	schmerzhaft	ACHING		001
239	SCHÄRFE	Wundreibung, Wundheit, Abschürfung, etc.	ACRIDITY	excoriations, etc.	002
011	ANGEWACHSENHEITSGEFÜHL	anhaftend, verklebt, Losreißen, Gefühl von	ADHESIVE	adherent, torn losse, etc.	003
085	FREIEN, im, Amel; im ZIMMER, Agg.	Neigung zu freier Luft, etc.	AIR OPEN, Amel.; in ROOM, Agg.	Air-hunger, etc.	004
059	EIWEISSARTIG	durchsichtig wie Eiweiß	ALBUMINOUS	glairy discharges	005
165	LEBENDIGKEITSGEFÜHL		ALIVE sensation		006
316	WECHSELNDE EFFEKTE	Zustände, Seiten, Metastasen, etc.	ALTERNATIN EFFECTS	states, sides, etc.	007
009	AMMONIAKGERUCH		AMMONIACAL ODOR		008
337	ZORN	Reizbarkeit, mürrisch, schlechte Laune, etc.	ANGER	irritability, fretfulness, bad temper, etc.	009
012	ANGINA PECTORIS		ANGINA PECTORIS		010
014	APPETIT	verändert	APPETITE	changed	011
283	STEIGEN	herauf, Agg. Aufwärtsgehen, Steigen Agg.	ASCENDING, Agg.		012
024	BEGLEITENDE EFFEKTE	verbundene Zeichen	ASSOCIATED EFFECTS		013
161	KUGEL	Klumpen, Knoten, Globus, etc.	BALL		014
023	BADEN Amel.	kalte Anwendungen Amel.	BATHING Amel.	Cold applications Amel.	015
259	SCHWARZ	dunkel, etc.	BLACK	dark, etc.	016
033	BLUT	Sepsis etc.	BLOOD	Sepsis etc.	017
035	BLUTGEFÄSSE		BLOODVESSELS		018
250	SCHLÄGE	Schocks, Stöße, Krach, Explosionen, etc, wie von	BLOWS	shocks, thrusts, crash, explosions, etc.	019
032	BLÄULICH	purpurfarben, livid, zyanotisch	BLUISH	purple, livid, etc.	020
152	KNOCHEN		BONES		021
037	BOHREN	mahlen, knirschen, etc.	BORING	grinding, etc.	022
039	BRECHEN	zerbrochen, zerbrechlich, spröde, etc.	BREAKING	broken, brittle, etc.	023
016	ATMEN, TIEFES, Agg.		BREATHING, DEEPLY, Agg.		024
038	BRÄUNLICH	rostfarben, etc.	BROWNISH	rusty, etc.	025
040	BRENNEN-STECHEND		BURNING-STINGING		026
307	VERBRANNT	verbrüht, als ob	BURNT	scaled, as if	027
026	BERSTEN	Zersprengungsschmerz, Ruptur	BURSTING	splitting etc.	028
284	STEINE	Atherom, Grützbeutel, Balggeschwulst, etc.	CALCULI	atheroma, etc.	029
311	WADE		CALF		030
084	FLOCKENLESEN (nach eingebildeten Dingen)	nervöses Zupfen, etc.	CARPHOLOGY	nervous picking, etc.	031
163	LAGEVERÄNDERUNG, Amel.		CHANGE OF POSITION, Amel.		032
292	TEMPERATURWECHSEL Agg.	Wetter-, Jahreszeitenveränderung, herannahende Stürme, etc, Agg.	CHANGE OF TEMPERATURE Agg.	weather, seasons, oncoming storms, etc., Agg.	033
042	BRUST	erstreckt sich zum Rücken	CHEST	Backward extending	035
041	BRUST, Innere		CHEST, Internal		034
146	KALTWERDEN Agg.	Erkälten, während erhitzt, von Eis, entblößen eines Teils, wie Kopf, Hand; Hände im kalten Wasser, etc. Agg.	CHILLED Agg.	cold becoming, while hot, by ices, uncovering a part, as head, hand, hands in cold water, etc. Agg.	036
087	FROSTIG	kalt	CHILLY	cold	037
149	KLIMAKTERIUM Agg.	Wechseljahre Agg.	CLIMAXIS, Agg.		038
148	KLEIDUNG, Druck der, Agg.	enge Kleidung Agg.	CLOTHES, Pressure of, Agg.		039
025	BELAG	oder Pelz überzogen, als ob	COATED FEELING		040
153	KOITUS Agg.	Beischlaf, Agg.	COITION Agg.		041
144	KÄLTE UND HITZE, Agg.		COLD AND HEAT Agg.		042
064	ERKÄLTUNG	Neigung zu, Verkältlichkeit	COLD TAKING		043
145	KÄLTE	Partielle, oder einzelner Teile	COLDNESS	Partial	044
154	KOLLAPS	plötzliche Erschöpfung, Schwächeanfälle, etc.	COLLAPSE	sudden prostration, etc.	045
103	GESELLSCHAFT Agg.	Menschenmenge Agg., Einsamkeit Amel.	COMPANY Agg.	Crowds etc. Agg.	046
104	GESELLSCHAFT Amel.	Verlangen nach, etc.	COMPANY Amel.	Desire for, etc.	047
052	DRÜCKEN, ZUSAMMEN	klemmen, kneifen, wie Schraubstock, Kappe	COMPRESSION	squeezing, pinching, as of a vise, cap	048
034	BLUTDRANG	(zu einzelnen Teilen), Kongestion	CONGESTION		049
339	ZUSAMMENSCHNÜREN	Zusammenziehen, Bandgefühl, etc.	CONSTRICION	tight band, gathered together, squeezing, etc.	050
155	KOORDINATION, gestört	ungeordnete, zusammenhanglose Handlungen	COORDINATION, disturbed		051
132	HUSTEN		COUGH		052
133	HUSTEN	Hals oder Kehlkopf, ausgehend vom	COUGH	Excited from Throat or Larynx	053
134	HUSTEN	schmerzhaft	COUGH	Painful	055

135	HUSTEN	Ständig, unaufhörlich	COUGH	Incessant	054
096	GELENKE, Knacken der		CRACKING JOINTS		056
230	RISSE	der Haut, Fissuren, Schrunden, aufgesprungen, etc.	CRACKS	fissures, chaps, etc.	057
158	KRAMPF	Kolik, etc.	CRAMP	colic, etc.	058
160	KRUSTEN	Schorfe	CRUSTS	scabs	059
254	SCHNEIDEN		CUTTING		254
341	ZYSTEN	Balggeschwülste	CYSTS		061
201	NÄSSE Agg.	Durchnässung, nasses Wetter, Baden, arbeiten im Wasser, feuchte Räume, etc. Agg.	DAMPNESS Agg.	getting wet, wet weather, bathing, working in water, damp rooms, etc., Agg.	062
002	ABSCHUPPUNG	(kleinig, schuppig), Haarausfall, etc.	DESQUAMATION	hair falls, etc	063
308	VERDAUUNG	angegriffen, gestört	DIGESTION	affected	064
221	RICHTUNG	Abwärts	DIRECTION	Downward	069
222	RICHTUNG	Auf und ab	DIRECTION	Up and down	073
223	RICHTUNG	Aufwärts, aufsteigend, nach oben	DIRECTION	Ascending	065
224	RICHTUNG	Ausstrahlend	DIRECTION	Radiating	072
225	RICHTUNG	Auswärts	DIRECTION	Outward	071
226	RICHTUNG	Diagonal, kreuzweise	DIRECTION	Diagonally	068
227	RICHTUNG	Rückwärts, nach hinten	DIRECTION	Backward	066
228	RICHTUNG	Seite zu Seite, querüber, etc.	DIRECTION	Crosswise, side to side, etc.	067
229	RICHTUNG	Vorwärts	DIRECTION	Forward	070
003	ABSONDERUNGEN, Agg.	Säfteverlust, Agg.	DISCHARGES, Agg.	Loss of vital fluids, etc. Agg.	074
004	ABSONDERUNGEN, Amel.	Erscheinen eines Hautausschlages, etc. Amel.	DISCHARGES, Amel.	eruption appearing, etc. Amel.	075
005	ABSONDERUNGEN, stellvertretend		DISCHARGES, vicarious		076
335	ZIEHEN		DRAWING		077
294	TRÄUME		DREAMS		078
295	TRÄUME	Tagesgeschäften, Schierigkeiten, von, etc.	DREAMS	Day's work, difficulties, of, etc.	079
297	TRINKEN, Amel.		DRINKING, Amel.		080
047	DROGEN	Arzneien, Mißbrauch von, Agg.	DRUGS	abuse of, Agg.	081
298	TROCKENES, klares oder kaltes Wetter Agg.		DRY, clear or cold weather, Agg.		082
299	TROCKENHEIT		DRYNESS		083
300	TROCKENHEIT	Partiell, einzelner Teile	DRYNESS	Partial, local	084
340	ZWEIHEIT	Dualität, in Stücken, abgetrennt, jemand anderes zu sein, Gefühl wie	DUALITY	in pieces, separated, as if some one else, etc.	085
056	DÜSTERE, dunkle, schwärzliche Farbe		DUSKY COLOR		086
279	STAUB	Federn, etc., wie von	DUST	feathers, etc. as if	087
207	OHREN		EARS		088
070	ESSEN geringer Mengen Agg.		EATING, a little, Agg.		091
068	ESSEN Agg.		EATING, affected by		089
069	ESSEN Amel.		EATING, Amel.		090
071	ESSEN, lange nach dem, Agg.		EATING, long after, Agg.		092
001	ABMAGERUNG	Auszehrung	EMACIATION	.	093
098	GEMÜTSBEWEGUNGEN	Gefühlserregung, etc.	EMOTIONS	excitement, etc.	094
167	LEER	hohl, sinkend, innere Schwäche, Empfindung wie, etc.	EMPTY	hollow, sinking, internal weakness, sense of, etc.	095
062	EPIGASTRIUM	Magengrube, Oberbauch	EPIGASTRIUM		096
122	HAUTAUSSCHLÄGE		ERUPTIONS		097
123	HAUTAUSSCHLÄGE, Herpes		ERUPTIONS, Herpes		098
067	ERYSIPEL	Rotlauf	ERYSIPELAS		099
013	ANSTRENGUNG, Agg.		EXERTION, Agg.		100
015	ATMEN, Agg.		EXHALATION, Agg.		101
105	GESICHTSAUSTRUCK, verändert		EXPRESSION, Changed		102
021	AUGEN		EYES		103
022	AUGEN, hinter den		EYES, behind		104
206	OHNMACHT	leicht ohnmächtig werdend, Schwächeanfall, etc.	FAINT	faints easily, etc.	105
072	FALLEN	Vorfall, Prolaps	FALLING		106
088	FURCHTSAM	ängstlich, etc.	FEARSOME	anxious, etc.	107
318	WEIBLICHE GESCHLECHTSTEILE		FEMALE ORGANS		108
077	FIBRÖSES GEWEBE	faseriges Bindegewebe, Bänder	FIBROUS TISSUE		109
073	FEINE SCHMERZEN	Nadel, Splitter, Faden oder Haar, wie von, etc.	FINE PAINS	needle, splinter, thread or hair, like, etc.	110
078	FINGER- oder HÄNDEGEBRAUCH Agg.	wie Schreiben, Nähen, Klavier spielen, Greifen, etc., Agg.	FINGERS OR HANDS, using, Agg.	as in writing, sewing, piano playing, grasping, etc. Agg.	111
079	FISTELN		FISTULAE		112
080	FLATULENZ	Blähungen	FLATULENCE		113
081	FLATULENZ, links	Blähungen, links	FLATULENCE-Left		114

082	FLATULENZ, rechts	Blähungen, rechts	FLATULENCE-Right		115
260	SCHWEBEN	Fliegen, Schwimmen, treiben, Gefühl von	FLOATING	flying, etc, as if	116
242	SCHAUMIG	schäumend	FOAMY	frothy	117
108	GEZWUNGEN, durch eine Öffnung, als ob		FORCED, thru a narrow opening, as if		118
288	STIRN		FOREHEAD		119
008	AMEISENLAUFEN	Kribbeln etc.	FORMICATION	Crawling etc.	120
086	FROST Agg.	Frostluft, Rauhreif, etc., Agg.	FROST Agg.	frosty air, hoar frost, etc., Agg.	121
089	GALLERTARTIG	gelatineartig	GELATINOUS		122
053	DRÜSEN		GLANDS		123
111	GLITZERN	glänzen, funkeln, leuchten	GLISTENING		124
197	NAGENDE, fressende, geschwürige Schmerzen		GNAWING, eating, festering pains		125
112	GRÄULICH	schmutzig, etc.	GRAYISH	dirty, etc.	126
208	ÖLIG	fettig, schmierig	GREASY	oily, fatty	127
113	GRÜNLICH		GREENISH		128
114	GURGELN	gluckern, glucksen	GURGLING		129
063	ERGIESSEN	hervorbrechen, schwallartig, stoßweise	GUSHINGS		130
116	HÄNGEN LOSE	oder herab, als ob	HANGING LOOSE	or down, as if	131
119	HARTES Bett, harte Lage, Empfindung wie		HARD BED SENSATION		132
118	HÄRTE		HARDNESS		133
156	KOPF		HEAD		134
126	HERZ, BLUTLAUF und PULS (KREISLAUF)		HEART, CIRCULATION AND PULSE		135
130	HITZE Agg.	Feuer, Sonne, von, Überhitzung, etc. Agg.	HEAT Agg.	Fire, sun, of, overheating, etc. Agg.	137
129	HITZE, Brennen, etc.		HEAT, Burning, etc.		136
131	HITZE, Partiiell	einzelner Teile	HEAT, Partial	local	138
263	SCHWERE	Schweregefühl, Allgemein	HEAVINESS	General	139
264	SCHWERE	Partiiell	HEAVINESS	Partial	140
036	BLUTUNG	blutige Absonderungen	HEMORRHAGE	bloody discharges	141
127	HIER UND DORT		HERE AND THERE		142
115	HALTEN, gehalten werden, Amel.		HOLDING, being held, etc. Amel.		143
075	FEUCHTES, schwüles Wetter, Agg.		HUMID, warm wet weather, Agg.		144
136	ILEO-ZÖKAL-REGION		ILEO-COEKAL REGION		145
305	UNTÄTIG	apathisch, lethargisch, liegt nieder	INACTIVE	apathetic, lies down, lethargic	146
137	INKONTINENZ	Stuhl, Harn, Sex	INCONTINENCE	stool, urine, sexual, etc.	147
338	ZUNEHMEN langsames, dann allmähliches Vergehen, mit dem Sonnenstand, etc.		INCREASING slowly, then, gradually decreasing, sun pains, etc.		148
309	VERLETZUNGEN	Wunden, Quetschungen, Stöße, etc.	INJURIES	wounds, bruises, shock, etc.	149
306	UNTERBRECHUNG	intermittierend, zeitweise aussetzend, Wechselfieber, etc.	INTERMITTENCY		150
142	JUCKEN		ITCHING		151
143	JUCKEN	kitzeln, etc., Inneres	ITCHING	tickling, etc., Internal	152
066	ERSCHÜTTERUNG Agg.	schütteln, hartes Auftreten, fahren, etc. Agg.	JARRING Agg.	shaking, stepping hard, riding, etc.	153
095	GELENKE	arthritische Beschwerden, etc.	JOINTS	arthritic complaints, etc.	154
147	KEHLKOPF UND LUFTRÖHRE		LARYNX AND TRACHEA		155
162	LACHEN, Agg.		LAUGHING, Agg.		156
171	LIEGEN	muß, Neigung zum Niederlegen	LIE DOWN	must	157
169	LICHT, Amel.		LIGHT, Amel.		158
170	LICHT, künstliches, Agg.		LIGHT, Artificial Agg.		159
110	GLIEDMASSEN, Untere	Beine	LIMBS, Lower		161
109	GLIEDMASSEN, Obere	Arme	LIMBS, Upper		160
166	LEBER UND GALLENBLASE		LIVER AND GALL BLADDER		162
182	LOSE, locker, als ob		LOOSE, as if		163
101	GESCHWÄTZIGKEIT	Redseligkeit	LOQUACITY		164
151	KLUMPIGE EFFEKTE	Absonderungen, etc.	LUMPY EFFECTS	discharges, etc.	165
172	LIEGEN.	Agg.	LYING	Agg	166
173	LIEGEN	Amel	LYING	Amel	167
174	LIEGEN	Bauch, auf dem, Amel.	LYING	Abdomen, on, Amel.	168
175	LIEGEN	Gekrümmt, oder sich krümmen, Amel.	LYING	Bent or doubled up, Amel.	170
176	LIEGEN	Kopf tief, mit, Agg.; Kopf, hoch Amel.	LYING	Head low, with, Agg.	171
177	LIEGEN	Rücken, auf dem, Agg.	LYING	Back, on, Agg.	169
178	LIEGEN	Seite, auf der, Agg.	LYING	Side, on, Agg.	172
179	LIEGEN	Seite Links, auf der, Agg.	LYING	Side, Left, on, Agg.	173
180	LIEGEN	Seite Rechts, auf der, Agg.	LYING	Side, Right, on, Agg.	174
181	LIEGEN	Schmerzlosen oder nicht betroffenen Seite, auf der, Agg.	LYING	Side, Painless or unaffected, on, Agg.	175

184	MÄNNLICHE GESCHLECHTSTEILE		MALE ORGANS		176
185	MASERNARTIG	Masern	MEASLY		177
090	GEDÄCHTNIS	Erinnerungsvermögen	MEMORY		178
186	MENSES	vor, Agg.	MENSES	before, Agg.	179
187	MENSES	vor und nach, Agg.	MENSES	before and after, Agg.	180
188	MENSES	während, Agg.	MENSES	during, Agg.	181
189	MENSES	nach, Agg.	MENSES	after, Agg.	182
190	MENSTRUATIONSSTÖRUNGEN		MENSTRUAL DISTURBANCES		183
092	GEISTIGE ANSTRENGUNG, Agg.		MENTAL EXERTION, Agg.		184
191	MIGRÄNE		MIGRAINE		185
097	GEMÜT, angegriffen		MIND		186
076	FEUCHTIGKEIT	Flüssigkeit, verstärkte Sekrete im Allgemeinen, etc.	MOISTNESS	fluidity, increased secretions in general, etc.	187
192	MONDPHASEN	Agg., während	MOON PHASES	Agg., during	188
193	MOPGENS UND ABENDS, Agg.		MORNING AND EVENING, Agg.		189
027	BEWEGUNG, Agg.		MOTION, Agg.		190
028	BEWEGUNG, Amel.		MOTION, Amel.		191
029	BEWEGUNG, beginnende, Agg.	fortgesetzte Amel.	MOTION, beginning, Agg.	continued, Amel.	192
030	BEWEGUNG, langsame Amel.	sanfte, leichte, etc. Amel.	MOTION, slow Amel.	gentle, etc. Amel.	193
083	FLECKIG	marmoriert, gesprenkelt, etc.	MOTTLED	patchy, etc.	194
194	MUND und HALS, innerer		MOUTH AND THROAT		195
251	SCHLEIMABSONDERUNG	verändert	MUCOUS SECRETIONS	altered	196
195	MUSKELN		MUSCLES		197
199	NASENRACHENRAUM	Choanen	NASO-PHARYNX	posterior nares	198
200	NASENRACHENRAUM	Choanen, Absonderungen durch	NASO-PHARYNX	posterior nares, Discharge thru	199
303	ÜBELKEIT		NAUSEA		200
203	NERVENSCHMERZEN		NERVE PAIN		201
202	NERVEN	nervöse, nervenschwache Patienten, etc.	NERVES	nervous patients, etc.	202
204	NEURASTHENIE	nervöse Erschöpfung	NEURASTHENIA		203
196	NACHTS Agg.		NIGHT Agg.		204
198	NASE UND NEBENHÖHLEN		NOSE AND ACCESSORY CAVITIES		205
291	TAUBHEIT	unempfindlich, gefühllos, schmerzlos, etc.	NUMBNESS	insusceptibility, absence of pain, etc.	206
074	FETTLEIBIGKEIT	Fettsucht	OBESITY		207
128	HINTERKOPF	Genick und Nacken	OCCIPUT, nape and Neck		208
100	GERÜCHE Agg.	Gestank Agg.	ODORS Agg.	smells Agg.	209
106	GESTANK	übler Geruch, Foetor	OFFENSIVENESS	fetor	210
007	ALTE MENSCHEN	Greise, Senilität	OLD AGE	Senility	211
205	ÖFFNEN UND SCHLIESSEN	oder Zusammenziehen, dann Entspannen im Wechsel oder wie eine Klappe, Ventil	OPENING AND SHUTTING	or contracted then relaxed alternately or as of a valve	212
157	KÖRPERÖFFNUNGEN		ORIFICES		213
164	LÄHMUNG	lähmungsartiger Schmerz, etc.	PARALYSIS	paralytic pain, etc.	214
010	ANFÄLLE, wiederholte		PAROXYSMS, repeated		215
312	WAHRNEHMUNG	verändert (Mental oder visuell)	PERCEPTION	changed	216
209	PERIODIZITÄT		PERIODICITY		217
211	PHAGEDAENA	fressender Ausschlag	PHAGEDENA	slough, etc.	218
235	RUHIG	Seelenruhe, gleichgültig, teilnahmslos, apathisch	PLACID	tranquil, indifferent, apathetic	219
210	PFLOCK	Nagel, Keil, Hühnerauge, etc.	PLUG	nail, wedge, clavus, etc.	220
257	SCHWANGERSCHAFT		PREGNANCY		221
051	DRÜCKEN ODER PRESSEN ABWÄRTS	Abwärts drängen, Tenesmus, etc.	PRESSING OR BEARING DOWN	straining, tenesmus, etc.	222
050	DRUCK, einfachem	Gefühl von	PRESSURE	simple, sense of	225
048	DRUCK, Agg.	Liegen auf der schmerzhaften Seite, etc. Agg.	PRESSURE, Agg.	Lying on painful or affected side, etc. Agg.	223
049	DRUCK, Amel.	Liegen auf der schmerzhaften oder leidenden Seite, etc. Amel.	PRESSURE, Amel.	Lying on painful or affected side, etc. Amel.	224
212	PROSTATA (Drüse) UND PERINEUM (Mittelfleisch)		PROSTATE AND PERINEUM		226
125	HERVORTRETEN	auch Gefühl von; innerer Teile, wie Augen, Hernie, etc.	PROTRUSION, also sense of; of internal parts, as eyes, hernia, etc.		227
213	PUBERTÄT UND JUGEND		PUBERTY AND YOUTH		228
018	AUFGEDUNSENHEIT		PUFFINESS		229
211	PULS	langsam	PULSE	slow	230
124	HEBEN der Arme, Agg.		RAISING arms, Agg.		231
019	AUFRICHTEN, Agg.		RAISING UP, Agg.		232
216	RASSELN		RATTLING		233
323	WUNDHEITSSCHMERZ	Rohheitsschmerz	RAWNESS		234
217	REAKTIONSMANGEL		REACTION, Poor		235
168	LESEN, Agg.	Augenanstrengung Agg.	READING, Agg.	eyestrain, Agg.	236
232	RÖTE		REDNESS		237
065	ERSCHLAFUNG		RELAXATION		238
017	ATMUNG		RESPIRATION		239

234	RUHELOSIGKEIT		RESTLESSNESS		240
057	EINZIEHUNG	eingezogen, zurückgezogen	RETRACTED	depressed, drawn back, etc.	241
220	REITEN zu Pferde, Agg.		RIDING on horseback, Agg.		242
020	AUFSTEHEN vom Sitzen, Agg.		RISING from sitting, Agg.		243
231	ROLLEN	oder Umdrehen, etc., als ob	ROLLING	turning over, etc., as if	244
218	REIBEN, streicheln, Amel.		RUBBING, Amel.		245
296	TRAURIGKEIT	Niedergeschlagenheit, schwermütig	SADNESS	low spirits	246
236	SALZIG	Geschmack, Geruch, Fischgerüche, etc.	SALTINESS	taste, smell, fishy odors, etc.	247
238	SCHABEN	kratzen	SCRAPING		248
138	JAHRESZEIT	Frühling	SEASON	Spring	249
139	JAHRESZEIT	Sommer, heißes Wetter	SEASON	Summer, hot weather	250
140	JAHRESZEIT	Herbst	SEASON	Autumn	251
141	JAHRESZEIT	Winter	SEASON	Winter	252
274	SINNE	Sinneswahrnehmungen, außergewöhnlich, verändert, stumpf	SENSES	Special, Dulled	253
060	EMPFINDLICH	auch geg. Geräusch, Licht, Gerüche, Schmerz unerträglich, Berührung, Kleinigkeiten, etc.	SENSITIVE	also to noise, light, odors, pain, can't stand it, touch, trifles, etc.	254
273	SEXUELLE STÖRUNGEN		SEXUAL DISTURBANCES		255
334	ZERSCHMETTERT	oder in Stücke fliegen, Explosionen, etc., als ob	SHATTERED	or flying into pieces, explosions, etc., as if	256
244	SCHIESSEN	blitzartig, schnell auftretender Schmerz	SHOOTING	darting like lightning, quick pains	257
256	SCHULTERN UND SCHULTERBLÄTTER, Zwischen		SHOULDERS AND SCAPULAE, between		259
255	SCHULTERN UND SCHULTERBLÄTTER, etc.		SHOULDERS AND SCAPULAE, etc.		258
240	SCHAUDERN	nervöses	SHUDDERING	nervous	260
267	SEITE	Aufliegenden, Schmerz zieht zur	SIDE	Lain on, pain goes to	261
268	SEITE	nicht aufliegenden, Schmerz zieht zur	SIDE	Not lain on, pain goes to	262
269	SEITE	Links	SIDE	Left	263
270	SEITE	Links nach Rechts	SIDE	Left to right	264
271	SEITE	Rechts	SIDE	Right	265
272	SEITE	Rechts nach Links	SIDE	Right to left	266
275	SITZEN	Neigung zum	SIT DOWN	inclined to	267
276	SITZEN Agg.		SITTING Agg.		268
120	HAUT		SKIN		26
121	HAUT, Falten, Beuden der		SKIN, Folds, flexures of		270
247	SCHLAF, Amel.,	Schlafmangel, Agg. etc.	SLEEP, Amel.	Loss of, Agg., etc.	273
245	SCHLAF, Einschlafen, beim oder zu Anfang, Agg.		SLEEP, falling to or first, Agg.		271
246	SCHLAF, Erwachen vom, nach dem, Agg.		SLEEP, waking from, after, Agg.		272
249	SCHLÄFRIGKEIT		SLEEPINESS		274
248	SCHLAFLOSIGKEIT		SLEEPLESSNESS		275
099	GERUCH	Geruchssinn	SMELL		276
253	SCHNEELUFT Agg.		SNOW AIR, Agg.		277
333	ZERSCHLAGEN	wundgeschlagen, wie, schmerzend empfindlich, etc.	SORENESS	bruised, smarting, etc.	278
091	GEHÖRSTÄUSCHUNGEN	Geräusche, Klänge	SOUNDS, illusory		279
237	SAUER	Säure	SOURNESS		280
159	KRAMPFHAFTE ODER ZUCKENDE EFFEKTE	Spasmen oder Konvulsionen, etc.	SPASMODIC OR CONVULSIVE EFFECTS	twitching, etc.	281
278	SPRACHE	angegriffen	SPEECH	affected	282
233	RÜCKEN, WIRBELSÄULE UND RÜCKENMARK		SPINE AND CORD		283
285	STELLEN	umschriebene, kleine, Schmerz, etc., an	SPOTS	pain, etc., in	284
310	VERSTAUCHT	verrenkt, verheben, etc. Agg.	SPRAINED	dislocated, lifting, etc., Agg.	285
281	STEHEN Agg.		STANDING Agg.		286
043	BRUSTBEIN	Region, auch Halsgrube etc.	STERNUM	region of, also throat pit, etc.	287
324	ZÄH	klebrig, fadenziehend	STICKY	stringy, etc.	288
282	STEIFHEIT	Ungelenkheit	STIFFNESS		289
280	STECHEN	scharfes, punktiertes	STINGING		290
286	STICHE		STITCHES		291
183	MAGEN UND DARM		STOMACH AND BOWELS		292
044	BÜCKEN, Agg.		STOOPING, Agg.		293
290	STRECKEN	Recken, Dehnen, Neigung zum	STRETCH	impuls to	294
289	STRECKEN	Biegen rückwärts, etc., Amel.	STRETCHING, bending backwards, etc., Amel.		295
058	EITERUNG	Abszeß, etc.	SUPPURATION		296
252	SCHLUCKEN, Agg.	schmerzhaft etc.	SWALLOWING, Agg.	painful etc.	297
258	SCHWAPPEN	plätschern, etc., wie von Wasser	SWASHING	splashing, etc, as of water	298
241	SCHAUKELN, schwanken etc. Agg.	Auto- oder Seekrankheit, etc.	SWAYING, swinging, Agg.	car- or seasickness, etc.	299

261	SCHWEISS	Partiell, an einzelnen Teilen	SWEAT	Partial	300
262	SCHWELLUNG		SWELLING		301
219	REISSENDE, sehr heftige Schmerzen		TEARING PAINS		302
325	ZÄHNE	Zahnung, etc.	TEETH	dentition etc.	303
006	ACHILLESSEHNE		TENDO ACHILLES		304
277	SPANNUNG	Straffheit, Enge	TENSION	tightness	305
045	DICK	Absonderungen, etc.	THICK	discharges, etc.	306
055	DURSTLOS	besonders während Fieber, Abneigung gegen Wasser, etc.	THIRST, absent	especially during fever, aversion to water, etc.	307
150	KLOPFEN	pulsieren	THROBBING	pulsating	308
326	ZEIT	0.00–4.00	TIME	12 Night to 4 A.M.	309
327	ZEIT	4.00–8.00	TIME	4 A.M. to 8 A.M.	310
328	ZEIT	8.00–12.00	TIME	8 A.M. to 12 Noon	311
329	ZEIT	12.00–16.00	TIME	12 Noon to 4 P.M.	312
330	ZEIT	16.00–20.00	TIME	4 P.M. to 8 P.M.	313
331	ZEIT	20.00–0.00	TIME	8 P.M. to 12 Night	314
332	ZEIT	Mitternacht	TIME	Midnight	315
293	TINNITUS	Ohrgeräusche, etc.	TINNITUS	ear noises, etc.	316
336	ZITTERN		TREMBLING		317
301	TRÖPFELN	tropfen oder fließen, wie von Wasser, etc.	TRICKLING, dropping or flowing, as of water, etc.		318
304	UMDREHEN im Bett, Agg.		TURNING OVER in bed, Agg.		319
046	DREHEN	winden, verdrehen, etc.	TWISTING	wrenching, etc.	320
302	TYPHUSARTIGE ZUSTÄNDE		TYPHOID STATES		321
102	GESCHWÜRE	Ulkus	ULCERATION		322
061	ENTBLÖSSEN Amel.	Kalte Anwendungen Amel., warme Umschläge Agg.	UNCOVERING, Amel.	Cold applications Amel., warm wraps, Agg.	323
117	HARNORGANE		URINARY ORGANS		324
054	DUNST	Dampf, Rauch, etc. wie von	VAPOR	smoke, fumes etc, as of	325
243	SCHEITEL		VERTEX		326
265	SCHWINDEL		VERTIGO		327
031	BLÄSCHEN	Blasen	VESICLES	blisters, etc.	328
266	SEHEN	Sehvermögen	VISION		329
287	STIMME		VOICE		330
313	WANDERNDE, wechselnde, Lage verändernde Schmerzen		WANDERING, changeful, shifting pains		331
314	WÄRME, Agg.	im Allgemeinen	WARMTH, Agg.	in general	332
315	WARZEN	schwammige Auswüchse, Kondylome, wildes Fleisch, etc.	WARTS	fungoid growths, condyloma, proud flesh, etc.	333
320	WELLEN	Wallungen, Orgasmen, fliegende Hitze, etc.	WAVES	flushes, orgasms, fluctuation, etc.	334
107	GEWICHT, wie von einem schweren		WEIGHT; as of a heavy		335
215	QUADDELN	Urtikaria, Nesselsucht, etc.	WHEALES	hives, etc.	336
319	WEISS		WHITENESS		337
321	WIND, ZUGLUFT ODER LUFT, Agg.		WIND, DRAFT OR AIR, Agg.		338
322	WIND, ZUGLUFT ODER LUFT	Anwehen eines Teiles, durch ein Loch, wie von	WIND; DRAFT OR AIR	blowing on part, thro'a hole, etc., as of	339
093	GELB		YELLOW		340
094	GELB-Gold	hell oder orange	YELLOW-Golden	bright or orange	341